

JONA

¹ Ntsiku ibodzi Mbuya adawuza Jona mwana wa Amitai aciti: ² “Lamuka uyende ku m'zinda ukulu wa Niniva ukaupalizire thangwe ine-pano ndabzibva kale bza kuipa bzawo.”

³ Ndipo Jona adalamuka aciyenda kuTalisisi kuthawa Mbuya. Iye adapolika ku Jopa, kumweko adakaona xitima ya m'madzi yomwe ikhafuna kuyenda ku Talisisi. Adagula thikiti acipakira kuti ayende ku Talisisiko, Mbuya aciona na maso yawo.

⁴ Ndipo Mulungu adatumiza conzi cikulu kwene-kwene, madzi ya nyanza yadabvunduka yacिता mawimbi makulu. Ndipo xitimayo ikhadasala pang'ono kulobzika. ⁵ Wakubvukuta xitimayo adabva mantha, aciyamba kukuwa m'bodzi na m'bodzi acimbakumbira thandizo kuna mulungu wace. Ndipo iwo adayamba kuthusa mitolo m'madzi kuti xitimayo ilule. Tsono Jona adabuluka pantsi pa xitimayo acikagona tulo. ⁶ Ndipo m'kulu wa xitima adyenda kukam'bvunza Jona kuti: “Ungoneranyi muno? Lamuka, ukumbire mulungu wako! Pinango iye angatibvere ntsisi kuti tisaye kufa. ⁷ Iwo adapangana wentse kuti: “Mbatibwereni tione mbani wabweresa tsokali. Iwo adacita tenepoyo acifufudza ndipo adaphata Jona. ⁸ Pamwepo adam'bvunza kuti: “Tiwuze tsapanopa kuti thangwe lanyi taona tsokali. Uli kucitanyi muno? Ndiwe wa kuponi? Ndiwe wa m'tundu wanyi?”

⁹ Ndipo Jona adatawira aciti: “Ndine mu Ebereu, nimbapemba Mulungu Mbuya wa kudzulu, omwe adalenga madzi ya nyanza na pantsi.”

¹⁰ Ndipo wanthuwo adabva mantha kwene-kwene acim'bvunza pomwe kuti: “Wacitiranyi bzimwebzi? Thangwe iwo akhadziwa kale kuti iye akhathawa Mbuya, omwe akhadamutuma.

¹¹ Pamwepo, iwo adamubvunza aciti: “Tsono unfuna kuti tikucitenyi ife-pano kuti madzi ya nyanzaya yaderekhe?” Thangwe madzi ya nyanzayo yakhambabvunduka yacimbadzala pomwe.

¹² Ndipo Jona adawatawira aciti: “Nditembeni mundithuse m'madzi ya nyanzaya, ndipo iyo ya n'derekha. Nakuti ine nin'dziwa kuti conzici cabwera na thangwe langu”. ¹³ Na tenepo wabvukuti akhabvukuta kan'kulumize kuti afike kamangu ku mphepete, tsono alibe kukwanisa thangwe mawimbiyo yakhana mphanvu kwene-kwene, ¹⁴ ndipo pamwepo adayamba kupemba na kukuwa aciti: “Nandi Mbuya! Tiri kukumbirambo kuti muleke kutipha na thangwe la munthuyu. Lekani kutipasa mulandu na thangwe la infa yace, nakuti imwepo Mbuya mwacita bzomwe imwe mwatonga.” ¹⁵ Iwo adam'temba Jona, acimuthusa m'madzi, kucokera pamwepo ndipo mandziyo yadaderekha. ¹⁶ Iwo adabva mantha kwene-kwene na Mbuya, ndipo acimuikhira ntsembe, acikhala pomwe na cikhulupiro. ¹⁷ Ndipo Mbuya adatumba cintsomba cikulu kwene-kwene, kuti cimumeze Jonayo, iye adakhala ntsiku zitatu m'mimba mwacenemo.

2

¹ Ndipo Jona adapemba m'mimba mwa cintsombamo kuna Mulungu wace, ² aciti:

“Pa kubonera kwangu, ine ndidapemba kuna Mbuya, ndipo iye adanditawira, m'kati mwa cidindi ndidakuwa ndipo mudandibva fala langu.

³ Imwepo mudandithusa panyanza, mphanvu ya madzi icindimiza, mawimbi mang'ono na makulu yacipita na padzulu pangu”. ⁴ Ine ndidalewa kuti: “Ndathusidwa imwe muciona , na tenepo nin'dzaiona pomwe nyumba yanu ya kucena.”

⁵ Madzi yadandimiza ya cifuna kundipha, m'dima udandigwanankhira, na mabonga yacindiyanga mum'solo. ⁶ Ine-pano ndidabuluka pantsi pakuzika pa kuyambira mapiri, mphinga za m'suwo wa infa zidandifungira pa nthawe zentse. Tsono imwepo Mbuya Mulungu mundandipulumusa moyo wangu pa infa. ⁷ Pomwe ndikhatsindira moyo, ine ndidakukumbukani imwepo Mbuya. Ndidakupemberani, ndipo mafala yanguyo yadafika m'nyumba mwanu mwa kucena.

⁸ Wale omwe ambapemba bzifanikiso bza kusaya basa, ambaphonya cilungamo canu.

⁹ Tsono ine nin'dzakupasani ntsembe na kukomedwa kwangu; ndicidzandendemeza cikhulupiriso cangu. Nakuti cipulumuso cimbacokera kuna Mbuya.

¹⁰ Ndipo Mbuya adaciwuzwa cinstombaco, kuti cimubzukule kunja Jona.

3

¹ Ndipo Mbuya adamuwuza pomwe Jona kaciwiri kuti: ² “Lamuka uyende ku m'zinda ukulu wa Niniva ukaupalizire mafala yomwe ndakuwuzaya.”

³ Ndipo iye adayenda ku Ninivako, ninga momwe adamuwuzira Mbuya. Tsono Niniva ukhali m'zinda ukulu omwe ukhana m'thantho wa ntsiku zitatu kuti auyambuke na minyendo.

⁴ Pomwe Jona adapita mum'zindamo, adafamba ntsiku yentse acimbapaliza acimbalewa kuti: “M'kati mwa ntsiku makumi manai, Niniva in'pfudzidwa.”

⁵ Wanthu wentse wa m'Ninivamo, akulu na wana adabvuma Mulungu.

Iwo adapangana kuti abzimane kudya, acibvala mausakala kuyambira nkulu mpaka mwana.

⁶ Pomwe mambo wa ku Niniva adaibva nkhani imweyo, adalekeza basa lace la umambo, acikabvalambo mausakala, na kukabvunvulikambo pa dotha.

⁷ Iye adadziwisa wanthu wentse wa mu m'zindamo mu dzina lace, na la nthena zace Kuti: “Palibe munthu m'bodzi yekha omwe anidya, ayai kumwa cinthu; kudyesa na kumwesa bzifuwo, zingakhale ng'ombe ayai mbuzi.

⁸ Tsono wanthu na bzifuwo kubodzi an'dzabvala mausakala acipemba na mphanvu kuna Mulungu, acileka kucita bza kuipa bzawo, na kuleka pomwe kuphana wokha-wokha. ⁹ Kodi mbani an'dziwa kuti Mulungu angatibvera ntsisi, acipepa ukali bwace; kuti tisaye kufa?

¹⁰ Thangwe Mulungu adaona, kuti iwo aleka kucita bza kuipa bzawo, aciwabvera ntsisi, acileka kucita bzomwe akhadakumbuka kuti awacitebzo. Ndipo iye alibe kubzicita.

4

¹ Tsono Jona alibe kukomedwa nabzo bzimwebzo, ndipo iye adakalipa. ² Iye adapemba kuna Mbuya aciti: “Nandi Mbuya! Kodi n'psimwebzi lini bzomwe ndikhadalewa kale, pomwe ndikhali kumui?” Ndipopo ine ndikhadathabza, ndicithawa ndicikuyenda ku Talisisi. Nakuti ine-pano ndikhadziwa kale kuti iwepo ndiwe Mulungu wa kudeka m'tima, wa nsisi kwene-kwene, wa kufewa m'tima na wa kupirira pomwe, omwe umbalekerera bza kuipa. ³ Tsapano, ndiri kukumbirani Mbuya kuti mundiphe. Bziri bwino kuti ine-pano ndife kuposa kukhala na moyo.” ⁴ Ndipo Mbuya adamubvunza kuti: “Kodi kukalipa koku n'khwa bwino?” ⁵ Ndipo iye adacoka mu m'zindamo aciyenda kukakhala kumabva dzuwa, ndipo kumweko adakonza cikumbi acikhala m'mwemo kuti adzaone n'ciani cingadadzacitika mu m'zindamo. ⁶ Mbuya adameraza m'tanga, uciyanga pa ntsodzi pa cikumbi ca Jona, kuti umucitire m'thunzi, umupepese ukali bwace. Pamwepo Jona adakondwa kwene-kwene, thangwe la m'tangayo. ⁷ Tsono mwangwana yanzace, Mulungu adatumiza cikonye cicikafukuta m'tangayo, iwo uciwumiratu. ⁸ Pomwe kudacena, Mulungu adacita dzuwa kwene-kwene, licimutentha Jona mum'solo

mpaka iye acigwa cikomo. Ndipo iye adafunisisa kufa na m'tima wace wentse, acilewa kuti: “Bziri bwino kuti ine-pano ndife kuposa kukhala tenepano uno!” ⁹ Pamwepo Mulungu adamubvunza Jona kuti: “Kodi iwepo uli kukalipa na thangwe la m'tangayu?” Jona adatawira aciti: “Bziri bwino inde kukalipako, kuti ndife.” ¹⁰ Tsono Mbuya adalewa kuti: “Iwepo wabvera ntsisi m'tanga, omwe ulibe kuwubonerera na kuwukuza. Iwo udamera ntsiku ibodzi, mangwana yanzace uciwumiratu. ¹¹ Niniva ni m'zinda ukulu kwene-kwene. Una wanthu bzulu dzana na makumi mawiri, omwe an'dziwa lini kuti boko la didi na la dzere ndiponi, na bzifuwo bzizinji pomwe. Ningaleke tani kuwubvera ntsisi?”

Nyungwe do Novo Testamento
The New Testament in the Nyungwe Language of
Mozambique

copyright © 1897, 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nyungwe

Translation by: Wycliffe Bible Translators

O utilizador pode copiar e distribuir a obra.

You may copy and distribute the work.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-06-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Dec 2022 from source files dated 22 Nov 2019

1bad52f1-9cdd-5cdf-8d76-bb7e5972811f